

## Parquets R. L. a su renaître de ses cendres

Jean-François GAGNON

Compton

Après avoir été presque entièrement réduit en cendre, en juin 1987, le bâtiment qui accueillait l'entreprise Parquets R. L. de Compton a été rapidement reconstruit. Depuis lors, cette division de Groleau inc. de Sainte-Thècle, spécialisée dans les parquets de type mosaïque, a repris sa vitesse de croisière et sa productivité, depuis deux ans, se fait à un rythme accéléré, selon la directrice de l'usine, Lucie Tremblay.

«Notre production se porte très bien, c'est génial! La construction reprenant au Québec, Parquets R. L. s'en ressent pour le mieux», de dire Mme Tremblay.

«Actuellement, nous produisons de façon maximale, soit environ 8000 pieds carrés de parqueterie par jour», avance-t-elle.

Ayant débuté ses opérations en 1977 dans le village de Compton, l'entreprise fête donc ses vingt ans cette année. «Au départ, l'usine avait été bâtie dans cette petite localité afin d'être à proximité de la frontière des États-Unis, d'où venait le bois utilisé pour la confection de la parqueterie, souligne

### PROFIL D'ENTREPRISE

la dirigeante. Cependant, admettons qu'aujourd'hui le fait d'être si près des lignes américaines n'est plus d'une si grande utilité.»

Elle produit des parquets de diverses essences, telles merisier, érable, chêne et autres, variant selon les demandes des clients.

### Deux usines

À une certaine époque, Groleau

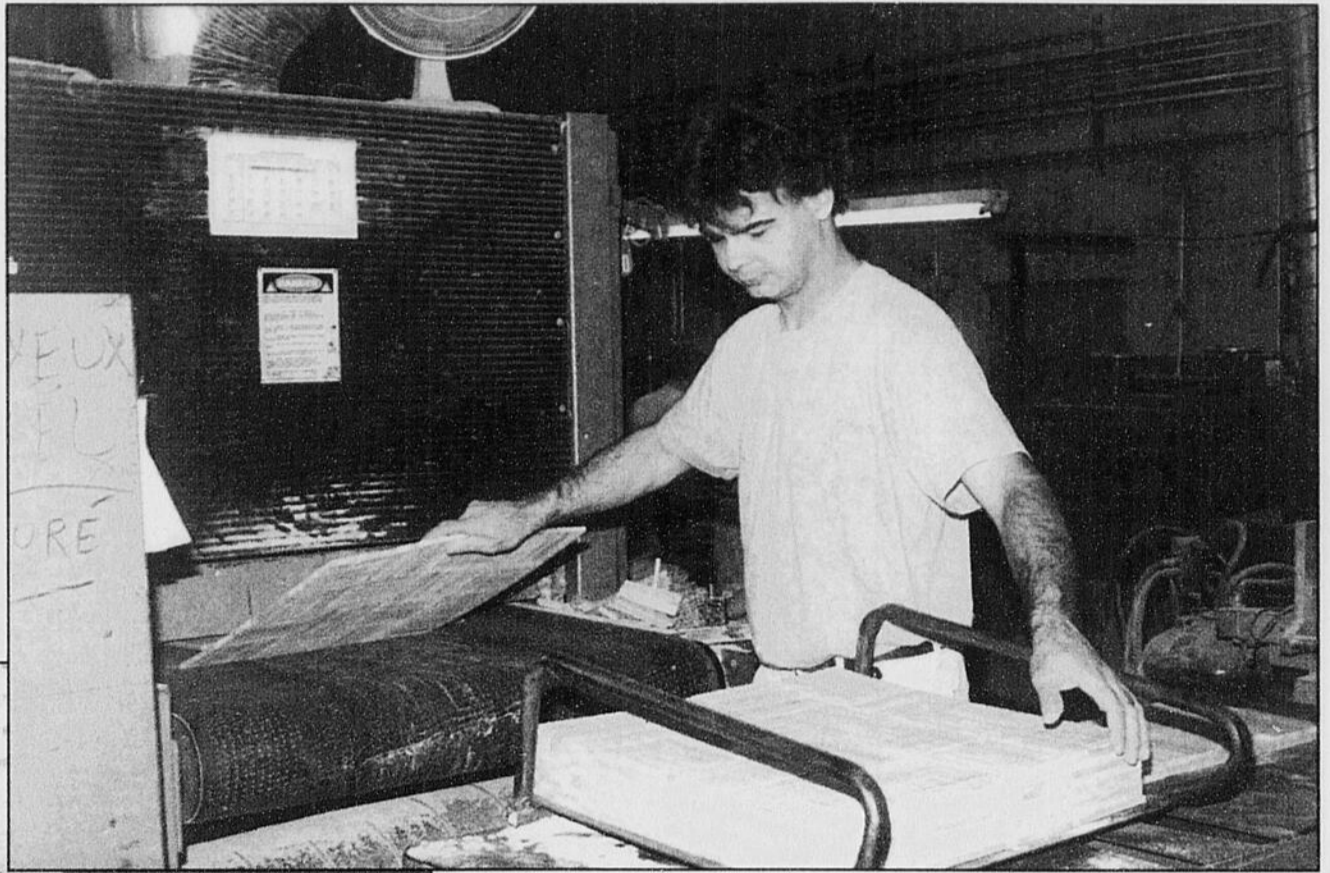


Photo La Tribune par Jean-François Gagnon  
La production de l'entreprise Parquets R. L. s'effectue à un excellent rythme, selon la directrice de cette division de Groleau inc. de Ste-Thècle, Lucie Tremblay. Donc, beaucoup de boulot pour les 19 employés permanents de l'usine.

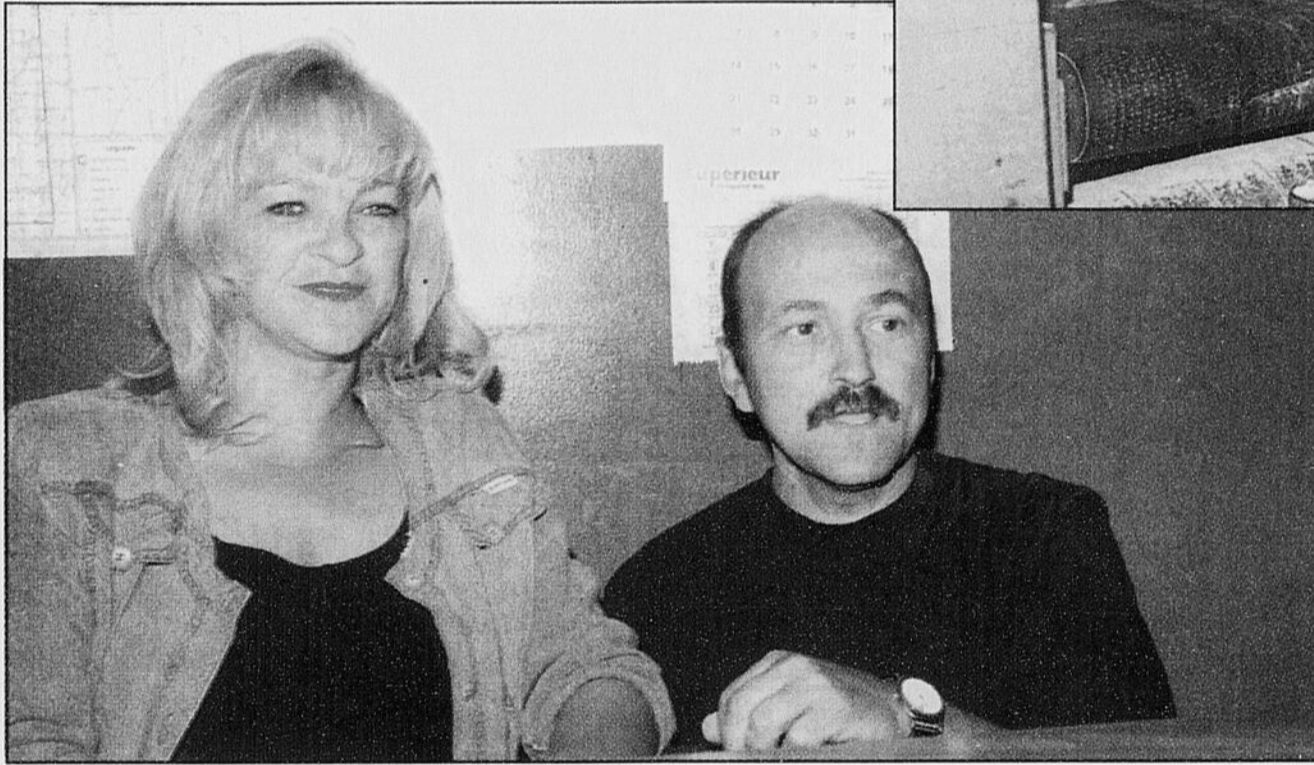


Photo La Tribune par Jean-François Gagnon  
Lucie Tremblay est directrice d'usine chez Parquets R. L. inc., basée à Compton. André Maurice, lui, agit comme contremaître dans l'entreprise.

inc. possédait deux usines dans la région de l'Estrie. L'autre, nommée Bois Belval et ayant été située à Saint-Herménégilde entre 1980 et 1988, se spécialisait aussi dans la confection de parquets de type mosaïque.

À elles deux, elles auraient, à un certain moment, engagé jusqu'à 75 personnes.

«Bois Belval a dû être vendue, en 1988, parce qu'il y avait moins de demande pour notre produit de recouvrement de planchers», mentionne la directrice de Parquets R. L.

Pour l'heure, la compagnie comptonnoise emploie 19 personnes sur une base permanente.

«Dans ma politique d'embauche, je privilégie les gens de Compton», explique la directrice en poste depuis 1983, elle qui soutient que tout son monde se

tient comme une petite famille.

«Le climat de travail est bon à l'intérieur de nos murs, confie-t-elle avec satisfaction. D'ailleurs tous nos employés possèdent une ancienneté de plusieurs années avec nous.»

Ainsi nombreux sont-ils à avoir commencé d'y travailler dès le démarrage des opérations, il y a vingt ans.

«La gestion se fait sans heurts et avec plaisir: une bonne communication existe entre nos travailleurs, reprend Mme Tremblay. Par exemple, même avant l'avènement des concepts ISO, qui se sont installés dans diverses compagnies au cours des dernières années, nous avions une bonne collaboration entre tout un chacun.»

De la nouvelle gestion avant son temps, quoi!

### La SQDM de la Mauricie/Bois-Francs trace un bilan positif de la dernière année

## Une aide précieuse pour 81 nouvelles entreprises

Gilles BESMARGIAN

Victoriaville

Le bilan annuel des interventions de la Société québécoise de la main-d'oeuvre (SQDM) de la Mauricie/Bois-Francs indique que l'organisme a consacré 7,1 millions \$ en 1996-97 pour favoriser le développement de l'emploi et de la main-d'oeuvre dans la région.

Les résultats de ce bilan révèlent une excellente performance des activités considérant que 14 257 clients ont bénéficié des services de la SQDM. On note l'aide dans la création de 81 nouvelles entreprises et la signature de 43 ententes d'apprentissage en entreprise. Par ailleurs, 1643 emplois ont été protégés grâce aux interventions des comités de main-d'oeuvre alors que 90 emplois furent stabilisés en prolongeant la durée de la période de travail.

Du reste, 161 personnes ont pris part à différents comités de reclassement alors que 164 jeunes ont reçu de l'aide pour favoriser leur intégration au marché du travail. Mentionnons que 2517 personnes ont participé à différentes activités de formation afin de développer leurs compétences professionnelles. Enfin 9558 clients ont bénéficié des services d'information scolaire et professionnelles de même que de conseils en orientation.

### Réorganisation des services

En Mauricie/Bois-Francs, la dernière année a été marquée par la réorganisation des services de la SQDM sur une base d'intervention locale. Un tel changement a entraîné la constitution des équipes par territoire ainsi que l'élaboration et le suivi des plans de travail selon un mode de fonctionnement correspondant aux divisions par MRC.

En ce qui concerne les principaux

dossiers traités par la société régionale en 1996-97, on remarque, entre autres, la publication de documents sur les problématiques de l'emploi et de la main-d'oeuvre pour six différentes MRC et d'une enquête sur les caractéristiques de la demande de main-d'oeuvre dans la MRC d'Arthabaska et la mise en place de services concertés avec divers intervenants en matière de soutien à l'entrepreneuriat.

## L'inquiétude gagne peu à peu les écoles de conduite

Il est encore trop tôt pour mesurer les effets de la nouvelle réglementation sur la fréquentation des futurs titulaires de permis

Michel RONDEAU

Sherbrooke

Les écoles de conduite de Sherbrooke et de la région ont encore un bon rythme de croisière, mais les nouvelles inscriptions se font plus rares et sèment l'inquiétude.

Depuis le changement de la réglementation au sujet des cours de conduite, le 1er juillet, il existe une certaine confusion dans l'esprit des gens quant à la signification réelle de ce changement, une confusion qui sème des doutes dans l'esprit de certains responsables d'écoles de conduite quant à leur avenir.

«Certains clients sont surpris que nous leur répondions quand ils nous appellent parce qu'ils croyaient que nous avions fermé», a relaté Mme Estelle Rioux, de l'école de conduite Asbestrie. Quelques-uns croient en effet que le changement entraîne la disparition des écoles de conduite.

«Une amie de mes adolescentes pensait que les cours étaient abolis», ajoute Mme Nicole Doré, de l'école de conduite Lauzon-Leclerc.

### Pas péché

En fait, la nouvelle réglementation rend les cours non obligatoires, «mais ce n'est pas un péché de prendre des cours!» lance Mme Doré.

De plus, la loi exige dorénavant que le nouveau conducteur soit accompagné pendant 12 mois au lieu de trois comme auparavant, pour conduire. S'il a suivi des cours, cette période est de huit mois. Par la suite, la personne reçoit son permis probatoire pendant deux, au cours desquels il n'est toléré aucune consommation d'alcool chez le conducteur, qui ne peut pas perdre plus de quatre points de mérite.

Les candidats au permis de conduire ne connaissent pas tous ces détails et c'est ce qui laisse penser qu'avec la disparition de l'obligation de cours, vient



Imacom-Daguerre par René Marquis



Imacom-Daguerre par François Lafrance

Ce n'est pas la fin des écoles de conduite, malgré le changement de la réglementation. Une monitrice de l'école de conduite Tecnic part ici avec un élève pour un cours pratique. Ci-haut, Michel Guoin, le patron de l'École de conduite Tecnic pour Sherbrooke, Magog et Coaticook, estime que les statistiques de juillet sont trompeuses puisqu'on y enregistre habituellement une baisse marquée de régime.

### Baisse normale

M. Michel Guoin, le patron de l'école de conduite Tecnic, constate aussi une diminution des inscriptions présentement, mais il n'est pas porté à l'imputer au changement de la réglementation.

«D'abord, on est en juillet (un mois tranquille), puis on a vidé le marché!»

De mars à juin, raconte M. Guoin, il y a eu un nombre record de candidats aux cours de conduite, à cause de la prolongation de trois à huit ou 12 mois de la période où le nouveau conducteur doit être accompagné d'un chauffeur ayant son permis de conduire permanent depuis au moins deux ans. Un achalandage qui rend la baisse des inscriptions actuelle tout à fait normale, selon M. Guoin. Et la suite prévisible des inscriptions du printemps, les cours pratiques, se déroule maintenant.

«J'ai de l'ouvrage en avant de moi. Si on se repaire en novembre et que les inscriptions n'ont pas augmenté par rapport à juillet, on pourra s'inquiéter.»

Le patron de l'école Conduipro de l'Estrie, M. Michel Faucher, estime lui aussi qu'à moyen terme la fréquentation des écoles de conduite va se stabiliser. «90 pour cent des gens vont suivre des cours même si ce n'est plus obligatoire», juge-t-il, assuré que les parents, entre autres, n'ont pas le temps d'enseigner à leurs jeunes.

«Les écoles de conduite vont voir une baisse de leur chiffre d'affaires dans les prochains mois, poursuit M. Faucher, car les inscriptions sont moins nombreuses, mais ça, on s'y attendait. De janvier à juillet, nous avons peu une centaine d'élèves de plus parce que les gens voulaient profiter des anciens règlements.»

De l'avis de Michel Guoin, certaines écoles pourraient connaître des difficultés dans l'avenir, mais sans doute pas les écoles qui obtiennent une certification de la Ligue et sécurité et du CAA, en répondant à leurs critères.

M. Guoin indique d'ailleurs que la Société de l'assurance automobile, la Ligue de sécurité, le CAA et le Bureau des assureurs du Canada préparent actuellement un nouveau cours au terme duquel les nouveaux conducteurs se verront imposer des primes d'assurance moins élevées, possiblement jusqu'à 30 pour cent. Une autre raison pour continuer à s'inscrire dans les écoles de conduite, selon M. Guoin.

# Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30  
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30  
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30  
564-0999  
1-800-567-6955  
(de l'extérieur)

**1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS**  
OUEST, 24x37, piscine, patio, 1000 pi. ca. coin très tranquille, 1er étage 3 c.c., 2 baign., cuisine s. diner, sous-sol 2 c.c., salle fam., salle pour bois, chauff. élect., poêle, comb. leste. Pour inf. Denise 565-2131

**2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE**  
4 LOGS Centre-ville 6.7 x les revenus. Remax 822-2222. Claire Bastien ou 346-1659

**6 MAISONS MOBILES-ROULOTTES À VENDRE**  
MAISON-MOBILE À DÉMÉNAGER et à finir de reparer. 2 c.c. Unis automnal. A Weardon JEANNE D'ARC LABBE, 884-5405 Carr. imm. Y.L. courtier imm. agréé

**7 CHALET À VENDRE**  
91 PIEDS BORD DE L'EAU, lac Aymer, Aubaine. Prix révisé 97 000\$. Pour seulement 85 000\$. Constr. 1993. Res. habitable à l'année, 4 belles grandes pces. endroit tranquille. BERNARD BOULIANE Courtier Inc. Membre Réseau Impact courtier immob. agréé 822-3393.

**8 TERRES-TERRAINS À VENDRE**  
SECTEUR RESIDENTIEL Rock Forest, 60 x 100, prix 17 500\$. Négoçiable. 566-7268

**ST-ELIE - ST-DENIS**  
Terrains boisés 1/2 acre et plus. Financement disponible. 822-4215

**10 COMMERCES À VENDRE**  
ROUTE MACHINES DISTRIBU-TRICES. Éclairé et rentable. Information 1-800-814-6096

**33 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE**  
RESIDENCE ST-PHILIPPE de Windsor, personnel, semi-autom. ascenseur, personnel 24 heures, soins soins. 845-5418

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1070 PAPINEAU 1 mois grat. 4 pces, chauff. eau ch. 4005/mois. 820-7616-569-4642

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1115-1135 J.-FLEURIS 3 1/2, 4 1/2 chauffés, eau chaude fournie. 820-0181, 563-0692

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1138 GROSVENOR, 5 1/2 chauffé, eau ch. fournie, entrée lav. séch. 4855/mois. Libre 1er juillet. 821-3768 ou 878-3302

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1324 PLACE QUINTAIL 3 1/2, 4 1/2 chauffés, eau ch. fournie, endroit tranquille. Pres galeries 4-Saisons. C.U.S.E. et 24-Jun. Libre imméd. 569-1910, 564-1008

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
150 CANDIAC Nord pres Carrefour 3 1/2, 4 pces, très propres, empoignées, chauffés, eau ch. fournie, service autobus. 823-1937

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1545 LEDOUX 5 1/2, chauffé, eau ch. fournie, renouvelé à neuf. Libre imm. Tel. 823-4179

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
155 LOMAS 1 1/2, 3 pièces, meublés, eau chaude. 563-9175, pag. 821-6681

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1595 GOVETTE, 4 1/2, 5 1/2 ch. eau ch. meublés ou non. 3355 et plus. 569-5634, 823-9968

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
190 WILSON, 4 1/2 avec foyer, libre immédiatement. 565-5230

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1 1/2 BALCON meublés, ch. élect. buanderie. 2655, 565-4203 ou 864-8648

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
155 LOMAS 1 1/2, 3 pièces, meublés, eau chaude. 563-9175, pag. 821-6681

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1595 GOVETTE, 4 1/2, 5 1/2 ch. eau ch. meublés ou non. 3355 et plus. 569-5634, 823-9968

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
190 WILSON, 4 1/2 avec foyer, libre immédiatement. 565-5230

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1 1/2 BALCON meublés, ch. élect. buanderie. 2655, 565-4203 ou 864-8648

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
155 LOMAS 1 1/2, 3 pièces, meublés, eau chaude. 563-9175, pag. 821-6681

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1595 GOVETTE, 4 1/2, 5 1/2 ch. eau ch. meublés ou non. 3355 et plus. 569-5634, 823-9968

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
190 WILSON, 4 1/2 avec foyer, libre immédiatement. 565-5230

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1 1/2 BALCON meublés, ch. élect. buanderie. 2655, 565-4203 ou 864-8648

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
155 LOMAS 1 1/2, 3 pièces, meublés, eau chaude. 563-9175, pag. 821-6681

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1595 GOVETTE, 4 1/2, 5 1/2 ch. eau ch. meublés ou non. 3355 et plus. 569-5634, 823-9968

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
190 WILSON, 4 1/2 avec foyer, libre immédiatement. 565-5230

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1 1/2 BALCON meublés, ch. élect. buanderie. 2655, 565-4203 ou 864-8648

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
105 LOMAS 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2 - SECURITÉ ASCENSEUR-PISCINE Rénovés, chauffés, eau chaude. Voisin des promenades King. Tel. 563-3585, 821-4950

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1070 PAPINEAU 1 mois grat. 4 pces, chauff. eau ch. 4005/mois. 820-7616-569-4642

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1115-1135 J.-FLEURIS 3 1/2, 4 1/2 chauffés, eau chaude fournie. 820-0181, 563-0692

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1138 GROSVENOR, 5 1/2 chauffé, eau ch. fournie, entrée lav. séch. 4855/mois. Libre 1er juillet. 821-3768 ou 878-3302

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1324 PLACE QUINTAIL 3 1/2, 4 1/2 chauffés, eau ch. fournie, endroit tranquille. Pres galeries 4-Saisons. C.U.S.E. et 24-Jun. Libre imméd. 569-1910, 564-1008

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
150 CANDIAC Nord pres Carrefour 3 1/2, 4 pces, très propres, empoignées, chauffés, eau ch. fournie, service autobus. 823-1937

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1545 LEDOUX 5 1/2, chauffé, eau ch. fournie, renouvelé à neuf. Libre imm. Tel. 823-4179

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
155 LOMAS 1 1/2, 3 pièces, meublés, eau chaude. 563-9175, pag. 821-6681

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1595 GOVETTE, 4 1/2, 5 1/2 ch. eau ch. meublés ou non. 3355 et plus. 569-5634, 823-9968

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
190 WILSON, 4 1/2 avec foyer, libre immédiatement. 565-5230

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1 1/2 BALCON meublés, ch. élect. buanderie. 2655, 565-4203 ou 864-8648

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
155 LOMAS 1 1/2, 3 pièces, meublés, eau chaude. 563-9175, pag. 821-6681

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1595 GOVETTE, 4 1/2, 5 1/2 ch. eau ch. meublés ou non. 3355 et plus. 569-5634, 823-9968

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
190 WILSON, 4 1/2 avec foyer, libre immédiatement. 565-5230

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1 1/2 BALCON meublés, ch. élect. buanderie. 2655, 565-4203 ou 864-8648

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
155 LOMAS 1 1/2, 3 pièces, meublés, eau chaude. 563-9175, pag. 821-6681

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1595 GOVETTE, 4 1/2, 5 1/2 ch. eau ch. meublés ou non. 3355 et plus. 569-5634, 823-9968

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
190 WILSON, 4 1/2 avec foyer, libre immédiatement. 565-5230

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1 1/2 BALCON meublés, ch. élect. buanderie. 2655, 565-4203 ou 864-8648

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
155 LOMAS 1 1/2, 3 pièces, meublés, eau chaude. 563-9175, pag. 821-6681

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1595 GOVETTE, 4 1/2, 5 1/2 ch. eau ch. meublés ou non. 3355 et plus. 569-5634, 823-9968

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
190 WILSON, 4 1/2 avec foyer, libre immédiatement. 565-5230

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
1 1/2 BALCON meublés, ch. élect. buanderie. 2655, 565-4203 ou 864-8648

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 OUEST. Chauffés, eau chaude, meublés ou non. 346-9410, 565-8735

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 PLACE TERRILL EST, près cégep, voisin parc, chauffés, eau chaude, meublés ou non. 563-9548, 564-1006

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
2 1/2, 3 PCES, s-meublés, ch. élect., renouv. 1055 King O. Tel. 565-0301, 565-2535

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
2 1/2, MEUBLÉ, CHAUFFÉ, ECL., eau chaude près CEGEP. 2655/mois. 823-2053

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
2 1/2 - OUEST dans 8 LOG. Poss. meublé. 823-9618/822-8531

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
2 1/2, BONIN pres Université, 4 1/2, non chauffés, 1er et 2e. Libre imméd. ou sous-sol 1er août. 562-1545.

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
2600 KING OUEST, 1 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, eau ch. fournie. 569-1636

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
275\$ 478 King Est, 2 pas Cégép, 2 1/2, chauffé, eau chaude, fournie, semi-meublé, lav. - séch. sur place, stat. Tel. 562-5311, 564-2893

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
295 CANDIAC, Sherb. 4 1/2, 350\$/mois, chauffé, eau ch. fournie. 565-5001, 565-0903

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
2 1/2 BOIS FRANÇ ★ Gillespie, 3e et, très tranquille. 2855 tout compris. 822-0467

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
2 1/2 DANS 5 LOG. Pres 4-Saisons. Meublés. Libre 845-1009

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
2 MOIS GRATUIT Ouest, 4 1/2 dans 4 log. prés des services, endroit tranquille. BE. 822-2854 ou cell. 820-6121 832-2865

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
2 MOIS GRATUITS, 4 1/2 dans 4 logements imm. récent. 822-4571 ou 571-1382

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
2 1/2 PCES, SOUS-SOL 537 Carter, semi-meublé, propre, tranquille non ch. 2008. Fernand Groleau. 346-6841, 864-4478

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
2 x 4 1/2, AOÛT 5 MINUTES UNIVERSITÉ OUEST, gr. pièces, chauffé, eau chaude. Frais permis, insonorisés. Pres services. Bus 7 et 11. Meublés si désiré. Libre sept. aussi. PROPRIO: 823-5453

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 (Secteur nord-carrefour) Logements chauffés, eau chaude, fournie, stores, verroux. Libre imm. 822-3000

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 - NORD OKIMUK PL. BOIS FRANÇ 2600 BOLL. PORTLAND Piscine, ascenseur, garage int. haute insonorisation. Chauffés, eau ch. fournie. 829-2571, 821-4950

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau ch. fournie, 1 mois grat. Tel. 563-7982

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, ch. élect. buanderie, livres imm. Tel. 563-7982

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, ch. élect. buanderie, livres imm. Tel. 563-7982

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, ch. élect. buanderie, livres imm. Tel. 563-7982

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, ch. élect. buanderie, livres imm. Tel. 563-7982

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, ch. élect. buanderie, livres imm. Tel. 563-7982

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 322, 12e AVE NORD BON PRIX. Eau chaude. PRES DU CEGEP. Idéal pour étudiants (en). Meublés si désiré. 346-3712, 564-1006

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PLACE ÉVANGÉLINE Ouest, site agréable, entrée lav. séch. et lave-vaisselle, tout compris, possibilité de meublés. 565-2391, 822-3428

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NORD PISCINE VOISIN PARC VIGER LOG. IMPECCABLES. Eau ch. fournie, éclairés, chauffés. Meublés si désiré. 745 MCGREGOR, 821-4850, 566-2697

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2 - 4 1/2 PLACE ÉVANGÉLINE Ouest, site agréable, entrée lav. séch. et lave-vaisselle, tout compris, possibilité de meublés. 565-2391, 822-3428

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2 - CHAUFFÉ Eau ch. fournie, entr. lav. séch. 1285 Fabre. 3655 Tel. 346-0644, 565-8247

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2 - Est, 320\$ 815 Papineau, s-meublé, ch. eau ch. 563-5260 ou 563-1586

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2 - SECTEUR UNIVERSITÉ. Bois franc, poss. meublé ou semi-meublé. Tel. 823-5541

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3605 - EST, 4 1/2 chauffé, eau ch. fournie, entrée lav. séch., très propre, libre 1er juillet. Tel. 846-3112

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2 - 9-8E NORD eau ch. fournie, immédiatement, prés services. 562-4389

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2 - 3205, OUEST, LINCOLN, Meublé, chauffé, eau ch. fournie. 566-5490 ou 571-4490

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2 - CENTRE-VILLE meublé, ch. élect., buanderie. 5035, 569-9415, 569-3880

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 P - AUBAINE Chauffé, eau ch. élect. Pres services. 325, 13e Ave. LE MANOIR Avoir. 820-7529

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2 PCES, 361 De L'Habitat. Petit bloc, entrée lav. séch. Pres services. 569-4977

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**  
3 1/2 PCES, PR. UDES. ch. eau ch. 3455. Libre imm. Août grat. Tel. 845-5017



70 RENCONTRES-AMITIE 70 RENCONTRES-AMITIE 70 RENCONTRES-AMITIE 70 RENCONTRES-AMITIE 70 RENCONTRES-AMITIE

ANNONCEURS - ATTENTION HORAIRE SPECIAL

pour les semaines du 14 et du 21 juillet 1997

«FAUT QUE JE ME RAPPELLE DE ÇA!»

Entre le 14 et le 25 juillet, le service des petites annonces est ouvert entre 8 h 30 et 16 h 30.

L'horaire régulier reprend le 28 juillet, avec la prise d'appels jusqu'à 19 h 30 du lundi au jeudi...



POUR VOS PETITES ANNONCES

La Tribune 564-0999

AVIS LEGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS



CANADA Province de Quebec Ville de Lennoxville

AVIS PUBLIC

Entrée en vigueur du règlement numéro 650-97... Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire, greffière de la Société municipale...

Général

Danny sème des torrents d'eau

Gulf Shores, Alabama (AP)

Les pluies diluviennes de l'ouragan Danny ont contraint de nombreuses personnes à l'évacuation...

Danny, qui avait perdu de sa force et n'était plus considéré que comme une tempête tropicale au-dessus de la Floride...

Plus de 80 centimètres de pluie sont tombés sur la côte de l'Alabama pendant trois jours...

Les secouristes se sont affairés hier à évacuer les résidents des villes côtières.

A Fish River, les autorités ont indiqué que 125 personnes avaient dû être évacuées...

Certains évacués ont raconté que le niveau de la rivière Fish était si élevé que l'on ne voyait plus que le toit de certaines maisons.

«Des gens qui ont vécu ici toute leur vie affirment qu'ils n'ont jamais vu ça», a déclaré John Mims...

«Il y a de sept à huit pieds d'eau sur mon plancher», a-t-il ajouté.



En fin de semaine, l'ouragan Danny a laissé des milliers de personnes sans électricité en Alabama, en plus d'avoir endommagé de nombreuses maisons et embarcations...

71 DIVERS A VENDRE

FRIPERIE LE BALUCHON 1300 Route 220 St-Elie Verte 50% jusqu'au 25 juillet 829-0777

LITS ESCAMOTABLES... mélaminé, grilles... Queen... 1700\$... 829-0777

POELE ET FRIGO (avocado) vaseiller de coin (érable) mob de chambre (blanc) chaises de salon bureau d'étudiant... 569-2356

POELE laveuse à sécheuse couleur amende... 659-3664

72 MEUBLES ET ELECTROMENAGERS

ENS. SALON comme neuf 3 mcs. Ens. cuisine 8 mcs. Ens. chambre à coucher 4 mcs. 843-1462 (laissez-messe)

73 MACHINERIE A VENDRE

SOUD. A.C. D.C. GAZ 225 A. Compresseur 4 p.c. Condorair 6000 5 kw diesel 120240 G&P ratrice PTO 15 kw 120240 Tel: 563-0675

78 ASTROLOGIE

8 MINUTES GRATUITES VOYANTES TARTOT Numerologie Vous serez surpris par l'extrême précision de nos VOYANTES JUSTINE 38 ANS D'EXPERIENCE NICOLE 25 ANS D'EXPERIENCE AMOUR-argent-santé-TRAVAIL 1-800-451-5276 24 hrs 3.79\$ min

ASTROLOGIE

Voulez-vous connaître votre avenir ou que vous resteriez les autres? Spécial d'été pour vous. Tarot, lignes de la main, interprétation de rêves. ASTRO F. 563-3603

FRANCE CARTOMANCIENNE

Tel: 562-3287

84 TERRE JARDINAGE ET PELOUSE

1610 CHEMIN DUPLESSIS Terre brunefiore Fumier, sable, gravier, concasse, poussière etc. Changement sur place. Livraison petite et grande quantité. 348-9490

CLAUDE TERRASSEMENT

Belle tournée de chantier à livrer. 14 poste. info: 564-7894

TOURNEE DE CHAMP TRAITEE

prix spécial. Livrés, posés (si désiré). Tel: 564-2878

90 EQUIPEMENT DE BUREAU

LOT DE MATERIEL DE BUREAU 2 bureaux 2 chaises, chaises, machine à écrire, matériel informatique. prix négociable. 822-6011

91 ORDINATEURS

SERVICE A DOMICILE Problèmes d'ordinateur? Installation, configuration, démarrage. Service efficace et à bon prix. SERVI-TECH: 566-5568

RIEN A PAYER AVANT UN AN

à l'achat d'un ordinateur, pour un temps limité, avec approbation de crédit. CENTRE INFORMATIQUE KING 2309, rue King Ouest Les Promenades King 822-2526 91-46758

101 PERSONNEL DEMANDE

ASSISTANT(E)-GERANT(E) demandé(e) pour restaurant bar le samedi de 19h30 à 22h, le dimanche de 19h30 à 22h, le lundi de 19h30 à 22h, le mardi de 19h30 à 22h, le mercredi de 19h30 à 22h. Expérience en service à la clientèle dans la restauration et du leadership. Faire parvenir votre cv avec photo au casier 25 La Tribune inc. 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec, J1K 2K6.

BESOIN IMMEDIAT PERSONNEL DE PRODUCTION

demander temporairement 7.85\$ h. jour-soir/nuit. Appointer votre cv. ou venez compléter votre demande d'emploi sur place. LES PLASTIQUES TPI INC. 271 St-Jacques sud Coaticook Qc. J1A 2P3

101 PERSONNEL DEMANDE

COUTURIERES DEMANDEES à domicile sur plan et sur mesure 819-849-4756

CURRICULUM VITAE

Service rapide et professionnel ORDINALPUS 563-2854

HYGIENISTE DENTAIRE

besoin urgent poste 15-20 hrs/sem. Perm. Québec 30 min de Sherbrooke. Équipe dynamique employé C.V. 38 Chid. suite 130 Coaticook J1A 2P3

HYGIENISTE DENTAIRE

diplôme demandé à Magog 3 jours/semaine Tel: 843-5261

L'ACADEMIE MUSICALE

en tournée aux États-Unis recherche chauffeur de véhicule lourd (autobus, camion). Très belle expérience. 120 personnes sur la route. Visite à Walt Disney Tel: 346-6533 ou 569-7312

MESDAMES REALISEZ DES PROFITS

en vacanciers à vos occupations quotidiennes avec Ayon Special aucun frais d'inscription. Tel: 829-1460

TEMPS PLEIN OU PARTIEL

Faites la promotion d'une nouvelle carte de crédit ou vous rapportez des revenus. Tel: 822-2717

102 TRAVAIL DEMANDE

FINITION INT. STEPHANE VIEVS Spécialiste plancher bois franc, moulures décoratives joints de bois proc. spécial. Tél: 563-0280

123 COURS PRIVÉS

100% RÉUSSITE, cours être franc, math, anglais, Ortho 37 ans exp. Tel: 569-6071 866-1645

INTERNET - cours intensif

Windows, Lotus, Excel, Word, Perfect. Cours 566-7701 562-2428

MODE ET THEATRE

cours session d'automne, enfants, adolescents, adultes (mixte) sur-prix, prix, inscription immédiate. Agence Jeunesse: 566-1633

141 ENTREPRENEURS

PORTES ET FENETRES spécialiste en pose, prix compétitifs. Pour estimation: 348-6400

142 GARDERIES

JEUNESSE Prié-scolaire 12 mois à 6 ans Ouvert tout l'été. Act. en français et en anglais. Prix Resto Chez Louis. 566-1633

143 SERVICES DIVERS

AVEZ REPARATIONS A FAIRE. Aussi peinture, tannage de haies, coupe d'arbres. Tel: 563-1942

HOMME A TOUT FAIRE

Rénovation de tous genres int. et ext. Travail par Est. gratuite. R. Lavoie 522-5333

PEINTRE - PLATRIER

Offre services peinture, tapissier, joints, stucco, décoratif. D. Gagné: 823-6304

149 SANTÉ ET RELAXATION

TE FAIRE MASSER c'est vouloir le faire plaisir. Liane 573-3297

162 TRACTEURS

SPECIAL TRACTEUR TORO WHEEL HORSE A PRIX PROMO. RABAIS DE 200\$ SUR TRACTEURS EN INVENTAIRE. TEL: 822-1225

EQUIPEMENT R. FOREST

165 MOTOS-SCOOTERS PLUS DE 20 MOTOS usagées vendues avec garantie et 150 motos pour pièces usagées. Réparations de véhicules VTT. N.J. MOTOS. 843-9810

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES

FORD RANGER 1995 Bas mileage, bas prix, vert forêt, beaucoup equip. 12 000\$ vente rapide. Tel: 868-9706

LOCATION PELLETIER CAMIONS LEGERS

1990 E 350 diesel Club Wagon 1995 E 350 Cube diesel 14-16 pi. 1279 KING EST, FLEURIMONT 566-0727

MAZDA MPV 1992

bleu marine, 7 pi. vitres élect. et tentatives cruse propre. Nathalie ou Claude: 878-3507

170 AUTOS A VENDRE

Contour SE 1996, V-6, tout équipé, 13 950\$. Fiat Fiori 823-8729

CADILLAC COUPE DE VILLE

1988, 2 p., blanche, 4.5 L, 91 000 km, très propre, mac. A-1, 5800\$ nég. 822-8484, 964-0934

GEO STORM 1992 noire man.

122 000 km, 5800\$ nég. 822-2573

GOLF GTI 90

rouge, demande 4 500\$, 849-2250, laisser message

HONDA CIVIC 1995 bon état 5 vit.

bleue, 10 000\$ + taxes. Jour: 569-2308 soir: 565-7286

SHERBROOKE LIQUIDATION DE TOUS NOS VEHICULES USAGES

96 NISSAN SENTRA, 4 p., aut., beige, 33 000 km. 95 NISSAN ALTIMA, t. équipée, 4 p., aut., blanche, 78 000 km.

94 NISSAN SENTRA, 4 p., aut., beige, 60 000 km. 94 NISSAN SENTRA, 4 p., aut., beige, 56 000 km. 94 NISSAN PICK UP King cab, aut., V-6, 53 000 km.

94 SENTRA XE, 4 p., 5 vit., a/c. 94 NISSAN QUEST GXE, t. équipée, verte. 94 NISSAN PICK UP King cab, aut., V-6, 73 000 km, gris.

94 NISSAN SENTRA XE, 4 p., a/c, 5 vit., 75 000 km. 93 NISSAN ALTIMA GXE, t. équipée, beige, 53 000 km. 93 NISSAN AXCESS 4X4 charcoal, tout équipée, aut.

92 NISSAN STANZA XE, aut., 4 p., t. équipée, blanche, 100 000 km. 92 NISSAN PATHFINDER, 4 p., 5 vit., t. équipée, blanc, garantie Nissan jusqu'en 1998 ou 160 000 km. 92 NISSAN AXCESS XE, blanche, aut., tout équipée, 9995\$

4280, BOUL. BOURQUE 823-8008

LE VOITURIER NOMINATION

M. Richard Ouellet, directeur du Voiturier est heureux d'accueillir M. Cartier dans son équipe de ventes (section autos usagées).

Fort d'une solide expérience, M. Cartier saura bien vous conseiller pour l'achat ou la vente d'un véhicule usagé. 1261, rue King Est, Sherbrooke 569-5981

170 AUTOS A VENDRE

1988 A 1996 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4 Payons les meilleurs prix et offrons comptant. QUIMETTE AUTOMOBILES, 5475 boul. Bourque, R. Forest, 864-6811

1989 CADILLAC FLEETWOOD 2 portes, toute équipe traction avant, 4.5 L, gris, 565-0118

ACCORD EXI 1986 très propre. Michel: 843-1462 (laissez-messe)

1-2-3 ACHAT D'AUTOS, CAMIONS, 4X4, 1990-1996. On paie comptant rapide sur place. GR. BEAUCAGE PRECISION ACURA 4900 boul. Bourque, R. Forest, 564-8909

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, 4 X 4, VAN 1989 à 1994. Payons comptant. J.N. AUTO ROAD SIDE. Réparations de véhicules VTT. 826-3084

ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées. Pièces autos Fleurimont 864-5020

ACHETONS TOUTS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS vendons pièces usagées. (info: 569-0733)

AUBAINE!

Contour SE 1996, V-6, tout équipé, 13 950\$. Fiat Fiori 823-8729

CADILLAC COUPE DE VILLE 1988, 2 p., blanche, 4.5 L, 91 000 km, très propre, mac. A-1, 5800\$ nég. 822-8484, 964-0934

GEO STORM 1992 noire man. 122 000 km, 5800\$ nég. 822-2573

GOLF GTI 90 rouge, demande 4 500\$, 849-2250, laisser message

HONDA CIVIC 1995 bon état 5 vit. bleue, 10 000\$ + taxes. Jour: 569-2308 soir: 565-7286

ÉPHÉMÉRIDES

(PC) - Éphémérides du 21 juillet, Fête nationale belge (1831).

Anniversaires historiques:

1996 - Catastrophe au Saguenay: plusieurs rivières sont changées en torrents par des pluies torrentielles, les barrages débordent, les rivières sortent de leur lit. Des centaines de maisons, des ponts, des routes sont emportés ou détruits à Chicoutimi, Jonquières et sur la Côte-Nord. On compte deux morts et plus de 500 millions \$ de dommages.

1990 - Les barricades érigées par les Mohawks à Kanesatake et Kahnawake passent sous le contrôle des Warriors. Les vivres commencent à manquer à Oka.

1988 - Après un délai d'un an, deux projets de loi régissant la venue de réfugiés au Canada reçoivent la sanction royale.

1983 - À Saint-Sauveur, la police arrête l'avocate Claire Lortie relativement à une affaire de meurtre: la victime avait été coupée en morceaux et déposée dans un congélateur, qui avait été enterré.

1969 - Le sénateur Edward Kennedy est inculpé de délit de fuite à la suite d'un accident de la route.

1959 - Lancement du premier (et dernier) navire marchand propulsé par l'énergie nucléaire: le N.S. Savannah.

1945 - Un match de baseball entre Detroit et Philadelphie dure 24 manches et se termine par un verdict nul de 1-1.

1929 - Inauguration des premiers vols de nuit au-dessus de Montréal par la Continental Aero Corporation.

1896 - À Ottawa, première projection publique de films au Canada.

1873 - En Iowa, Jessie James dérobe son premier train.

1836 - Le premier train de passagers au Canada entre en fonction près de Montréal.

1809 - Mort de Daniel Lambert, à l'âge de 30 ans; il pesait 739 livres et on raconte que sept hommes pouvaient entrer sous son manteau.

Ils sont nés un 21 juillet: Julius Reuter, fondateur de l'agence de presse Reuter (1816-1899); l'universitaire et essayiste canadien Marshall McLuhan (1911-1980); le grand violoniste Isaac Stern (1920); la chanteuse Kay Starr (1922); le comédien Don Knotts (1924); le comédien Robin Williams (1952).

La citation du jour: «La vérité est plus importante que les faits.» - L'architecte Frank Lloyd Wright

Que s'est-il passé dans la région hier?

La réponse dans

La Tribune

Abonnez-vous

564-5466

1-800-567-6955 Interurbain

TOPAZ 88 4 portes, 143 000 km, 535\$ 846-3016

ÉPHÉMÉRIDES

(PC) - Éphémérides du 21 juillet, Fête nationale belge (1831).

Anniversaires historiques:

1996 - Catastrophe au Saguenay: plusieurs rivières sont changées en torrents par des pluies torrentielles, les barrages débordent, les rivières sortent de leur lit. Des centaines de maisons, des ponts, des routes sont emportés ou détruits à Chicoutimi, Jonquières et sur la Côte-Nord. On compte deux morts et plus de 500 millions \$ de dommages.

1990 - Les barricades érigées par les Mohawks à Kanesatake et Kahnawake passent sous le contrôle des Warriors. Les vivres commencent à manquer à Oka.

1988 - Après un délai d'un an, deux projets de loi régissant la venue de réfugiés au Canada reçoivent la sanction royale.

1983 - À Saint-Sauveur, la police arrête l'avocate Claire Lortie relativement à une affaire de meurtre: la victime avait été coupée en morceaux et déposée dans un congélateur, qui avait été enterré.

1969 - Le sénateur Edward Kennedy est inculpé de délit de fuite à la suite d'un accident de la route.

1959 - Lancement du premier (et dernier) navire marchand propulsé par l'énergie nucléaire: le N.S. Savannah.

1945 - Un match de baseball entre Detroit et Philadelphie dure 24 manches et se termine par un verdict nul de 1-1.

1929 - Inauguration des premiers vols de nuit au-dessus de Montréal par la Continental Aero Corporation.

1896 - À Ottawa, première projection publique de films au Canada.

1873 - En Iowa, Jessie James dérobe son premier train.

1836 - Le premier train de passagers au Canada entre en fonction près de Montréal.

1809 - Mort de Daniel Lambert, à l'âge de 30 ans; il pesait 739 livres et on raconte que sept hommes pouvaient entrer sous son manteau.

Ils sont nés un 21 juillet: Julius Reuter, fondateur de l'agence de presse Reuter (1816-1899); l'universitaire et essayiste canadien Marshall McLuhan (1911-1980); le grand violoniste Isaac Stern (1920); la chanteuse Kay Starr (1922); le comédien Don Knotts (1924); le comédien Robin Williams (1952).

La citation du jour: «La vérité est plus importante que les faits.» - L'architecte Frank Lloyd Wright

L'équipage de relève réparera la station Mir

Moscou (AP)

Le Centre de contrôle au sol de Kovalev, près de Moscou, a fermé ses portes hier pour ausculter à huis clos le coeur du commandant de bord de Mir et préparer une série de décisions destinées à sauver la station orbitale endommagée.

La décision principale a déjà été prise: le commandant Vassili Tsibliev et le cosmonaute Alexandre Lazoutkine reviendront sur terre début août, laissant à leurs remplaçants le délicat travail de remise en état de la station après la collision du 25 juin.

L'astronaute américain Michael Foale, un moment pressenti pour remplacer Tsibliev, retournera à un rôle plus passif. Il doit en principe rester dans la station jusqu'en septembre. Selon Cathy Watson, un porte-parole de la NASA au centre de contrôle russe, Michael Foale n'a pas caché sa déception. «Mais il fait partie de l'équipe, et

il comprend», a ajouté Cathy Watson.

Les médecins du centre de contrôle devaient faire un électrocardiogramme au commandant Tsibliev hier, afin d'examiner son coeur, qui avait récemment montré des signes d'arythmie.

Selon un responsable de la NASA qui a pu accéder au centre de Kovalev, fermé dimanche aux journalistes, l'équipage de Mir devait se reposer pendant toute la journée.

Les responsables de la mission prévoient de se réunir aujourd'hui pour formaliser la décision de reporter les réparations jusqu'à l'arrivée de l'équipage de relève.

Ils doivent également annoncer leur décision concernant l'astronaute français Léopold Eyharts, qui pourrait rester au sol et ne pas visiter la station orbitale avant l'année prochaine. Léopold Eyharts aurait dû décoller le 5 août en compagnie des Russes Anatoli Solovet et Pavel Vinogradov, pour rejoindre la station Mir.

Une fillette de 10 ans vendait du chocolat à travers le Québec

Québec (PC)

Les enfants peuvent être des profs faciles pour des employeurs peu scrupuleux. Rien, au Québec, n'empêche un employeur de recruter des enfants âgés d'à peine 10 ans, de les emmener faire une tournée provinciale pour vendre des babioles en les laissant seuls toute la journée dans un centre commercial, sans argent et sans personne à qui se référer, et cela, sans même avoir à s'assurer que les parents sont d'accord avec cette virée.

Le cas d'une fillette de 10 ans, originaire de Montréal et retrouvée en pleurs dans un centre commercial de Chicoutimi où elle vendait du chocolat la semaine dernière, illustre fort bien le peu de protection des jeunes enfants sur le marché du travail.

La fillette, qui n'avait pas mangé de la journée, a été référée par la police municipale à la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ) de Chicoutimi, et de là à celle de Montréal.

Les parents savaient qu'elle vendait du chocolat en province, avec un groupe de jeunes accompagnés d'un adulte, mais ignoraient où elle se trouvait exactement,

# Décès, Prières, Remerciements

## IN MEMORIAM

**ALLARD (M. Wilfrid)**  
77 ans, Sherbrooke  
**BRODEUR (Mme Huguette)**  
55 ans, Sherbrooke  
**BROUILLARD (M. Julien)**  
90 ans, Sherbrooke  
**CAJOLET (M. Marcel)**  
59 ans, Magog  
**CHAMPOUX (Mme Solange)**  
67 ans, Sherbrooke  
**CODÈRE (M. Marcel)**  
58 ans, Sherbrooke  
**COTE (M. Léopold)**  
82 ans, Sherbrooke  
**DROUIN (Mlle Marie-Ange)**  
86 ans, Montréal  
**DUVAL (Mme Marie-Anne)**  
77 ans, Sherbrooke  
**GAGNON (M. Alphonse)**  
96 ans, Beebe  
**GERVAIS (Frère Maurice)**  
80 ans, Bromptonville  
**GRENIER (Mme Rose-Blanche)**  
81 ans, Lac-Mégantic  
**INKEL (M. Paul A.)**  
76 ans, Coaticook  
**JACQUES (M. Paul)**  
76 ans, Fleurimont  
**LALONDE (Sr Graciette)**  
79 ans, Laval  
**LOISELLE (Mme Françoise)**  
44 ans, St-François Xavier  
**PINARD (Mme Marie-Rose)**  
87 ans, Sherbrooke  
**RAYMOND (Mme Marguerite)**  
77 ans, Sherbrooke  
**TREMBLAY (Sr Marguerite)**  
70 ans, Sherbrooke



**GAGNON Alphonse**  
— Au CUSE, site Fleurimont, le 19 juillet 1997, est décédé monsieur Alphonse Gagnon, à l'âge de 96 ans et 10 mois, époux de feu Eugénie Boucher, demeurant à Beebe. Monsieur Gagnon repose à la:

Résidence Funéraire Rodrigue & Frère  
2 Phelps (Centre), Rock Island (Stanstead)  
Tél.: 819-876-2474, Fax: 819-876-5745

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles mardi 22 juillet 1997, à 14 h en l'église St-Thérèse de L'Enfant Jésus de Beebe. Inhumation au cimetière Mont Ste-Marie. Monsieur Gagnon laisse dans le deuil ses enfants: Lucien (Gilberte Paré), Beebe; Anette (Fernand Maclure), Rock Island; Thérèse Croteau (feu Roland Gagnon), Beebe; Lucienne (Léandre Duquette), Sherbrooke; Marie-B. (Jacques Turgeon), Fleurimont; Jean-Paul (Brigitte Roy), Beebe; Yvette (Emery Grenier), Beebe; ses petits-enfants; arrière-petits-enfants; arrière-arrière-petits-enfants; ses beaux-frères, belles-sœurs; neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le Dr Gilles Bouchard de Rock Island, ainsi que les infirmières du C.L.S.C. de Stanstead, pour les bons soins prodigués à monsieur Gagnon.



**RAYMOND MARTIN Marguerite (Lecours)**  
— A Sherbrooke, le 17 juillet 1997, est décédée madame Marguerite Lecours, à l'âge de 77 ans, épouse en premières noces de feu Maurice Martin et en secondes noces de Philippe Raymond, demeurant à Sherbrooke. Madame Raymond repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Conseil, Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-1155 / Téléc.: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés., Clément Cartier, dir.

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le lundi 21 juillet 1997, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de L'Assomption. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son époux, madame Raymond laisse dans le deuil ses enfants: Denise Martin (Bertrand Beaudoin); Sr. Claudette Martin, Filles de la Charité S.C.; Gilles Jeanson; Jacques Martin (Brigitte Isabelle); Nicole Martin (Donald Doyon); Michel Martin (Johanne Bergeron); Yvon Martin (Marcel Lessard); Daniel Martin (France Béland); ses beaux-enfants: Nelson Raymond (Anne Roy); Elyane Raymond (Léopold Lavigne); Jean-Louis Raymond (Yvette Hallé); André Raymond (Micheline Tremblay); Gilles Raymond (Louise St-Sauveur); Hélène Raymond (Denis St-Louis); Pierre Raymond (Michèle Pouliot); ses sœurs: Flore Jeanson; Simone Drouin; Yvette Boucher (Edgar Boucher); de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; ainsi que de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de la Résidence Bellevue, le C.L.S.C. Gaston Lessard, tout spécialement le Dr. Steve Daigle et le personnel du 5 A du C.U.S.E., site Bowen, pour les bons soins prodigués à madame Raymond.

Marie-Anne Duval, à l'âge de 77 ans, épouse de feu Calixte Bergeron, demeurant à Sherbrooke. Madame Duval repose à:

**JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE**  
Salon Funéraire  
Brien et Monfette inc.  
33 rue Bowen Sud  
Sherbrooke, Qc.  
Tél.: 819-565-9394  
Fax: 819-564-7346  
Roméo Quintal, d. g.  
Paul Rodrigue, dir.

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le lundi 21 juillet 1997, à 10 h 30, en la Cathédrale Saint-Michel. Inhumation au cimetière des Jardins du Souvenir. Madame Duval laisse dans le deuil son fils: Gilles Bergeron; son petit-fils: Dany Bergeron; ses sœurs: Gabie (Jean-Marie Plante); Yvette; Henriette; Violette; Liliane; ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins et autres parents et amis.

**INKEL Paul A.**  
— Au Carrefour de la Santé de Coaticook, le 18 juillet 1997, est décédé monsieur Paul A. Inkel, à l'âge de 76 ans, époux en premières noces de Gabrielle St-James et en secondes noces de Fernande Hamel, demeurant à Coaticook. Monsieur Inkel repose au:

Centre Funéraire Coopératif  
284, rue Child  
Coaticook, QC  
Tél.: 819-849-6688  
Fax: 819-849-3068  
Jean-M. Couture, dir.

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 50. Funérailles, lundi 21 juillet 1997, à 14 h, en l'église St-Jean. Inhumation au cimetière St-Edmond de Coaticook. Monsieur Inkel laisse dans le deuil ses enfants: Yvan (Christine Beloin), Lac-Mégantic; Jocelyne (Denis Scalabrin), Coaticook; Roger (Carmen Robert), St-Hubert; Robert (Michèle Boudreau), La Bay; Hélène (Luc Rodrigue), Durham; Serge (Jeannine Rodrigue), St-Hubert; Lucie (Alain Boivin), Magog; Line (Dominic Tessier), Ascot Corner; Raynald Rodrigue (Huguette Vaillancourt); feu André (Suzanne Gagnon); Laurette Rodrigue; Ghislaine (André Veillette); Wilfrid (Diane Beaudoin); Nicole (Denis Pépin); Francine (Réal Boyer); Gérard Rodrigue; Diane (Bruno Baron); Mario (Rachel Daigne); Michel (Gisele Cutcheon); Paul (Line Fontaine); Raymond (Serge Maurais); ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs; Simone (feu Jacques Lafleche), Herménigilde (Jeanne D'Arc Pouliot), Donald (feu Roland Chénard), Irène (Gérard Lamontagne); il était également le frère de feu Fédélia (feu Albert Theroux), de feu Berthe (feu Omer Doré) et de Rita (feu Arthur Morin); ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux, nièces, autres parents et amis.

**GERVAIS Maurice (Frère)**  
— A la Maison des Frères du Sacré-Coeur, le 19 juillet 1997, est décédé Frère Maurice Gervais s.c. (Charles-André), à l'âge de 80 ans et 10 mois, fils de feu Alexandre Gervais et de feu Clara Morin, demeurant à Bromptonville. Frère Gervais repose à la:

Maison des Frères du Sacré-Coeur  
125 rue du Frère Théodoric  
Bromptonville, Qc  
Sous la direction de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-7646  
Fax: 819-565-7844  
Louise Lancôt, d. g.

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 21 h. Jour des funérailles, de 8 h jusqu'à la cérémonie religieuse. Funérailles, lundi 21 juillet 1997, à 11 h en la chapelle de la communauté, Maison de Bromptonville. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre sa famille religieuse, le frère Gervais, laisse dans le deuil son frère et sa sœur, son beau-frère et sa belle sœur; Robert, Madeleine (Philippe Guérette); il était aussi le frère de feu Marcel (Cécile Corriveau); il laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

**DROUIN Marie-Ange**  
— A la suite d'une longue maladie, au Centre d'hébergement St-Georges de Montréal, le 17 juillet 1997, à l'âge de 86 ans, est décédée mademoiselle Marie-Ange Drouin née à Wottonville. Mademoiselle Drouin repose au:

Complexe Funéraire Urgel Bourgie Ltée  
745, Crémazie Est  
Montréal, Qc

Heures de visite: DIMANCHE de 19 h à 22 h. Jour des funérailles à partir de 12 h. Funérailles le lundi 21 juillet 1997 à 14 h en l'église St-Alphonse D'Youville. Inhumation au cimetière Notre-Dame des Neiges. Mademoiselle Drouin laisse dans le deuil sa sœur: Lucille; son frère: Père Germain Drouin; ses belles-sœurs: Bibiane Nault Drouin et Lédéanne Drouin; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la: FONDATION DE L'HOPITAL NOTRE-DAME (oncologie gynécologique) seraient grandement appréciés de la famille.

**GRENIER Rose-Blanche (Bernier)**  
— Au C.H. de Lac Mégantic, le 17 juillet 1997, est décédée madame Rose-Blanche Bernier, à l'âge de 81 ans, épouse de feu Lionel Grenier, demeurant à Lac Mégantic et autrefois de Piopolis. Madame Grenier repose au:

Centre Funéraire Jacques & Fils inc.  
3800, Québec Central  
Lac Mégantic, Qc.  
Tél.: 819-583-0445  
Fax: 819-583-0908  
J.-P. Jacques, p.d.g.  
F.P. Jacques, dir.

Heures de visite: Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Funérailles, le lundi 21 juillet 1997 à 14 h, en l'église St-Zénon de Piopolis. Inhumation au cimetière paroissial. Madame Grenier laisse dans le deuil ses enfants: Lucille (Marc Quirion), Piopolis; Denise G. Sherbrooke; Gaby (Maurice Richard), Piopolis; Doris, Sherbrooke; Francis (Yvette Jacques), Piopolis; ses petits-enfants: Josée, Dominique et Marc Jr., Rosemarie, Céline, Jean, Jocelyn, Nanette, Sophie, Brenda, Annie; ses arrière-petits-

enfants: Léonard, Maguin, Pier, Josianne, Véro, Marc; ses petits-enfants: Brigitte, Martine, Alain, Simon, Jonathan, Isabelle, Dominique, Marie-Eve, Genevieve, Caroline; un arrière-petit-fils: Tony; ses frères, sœurs, de la famille Jacques; ses beaux-frères, belles-sœurs de la famille Lapointe; les enfants de sa conjointe, de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

**JACQUES Paul**  
— A Sherbrooke, le 20 juillet 1997, est décédé monsieur Paul Jacques à l'âge de 76 ans, époux de feu Marthe Lapointe et conjoint de Annette Toulouse, demeurant à Fleurimont. Monsieur Jacques repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601 rue Conseil  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-1155  
Téléc.: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: LUNDI de 19 h à 22 h et MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles, mercredi 23 juillet 1997, à 10 h 30 en l'église Notre Dame de la Protection. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre sa conjointe, monsieur Jacques laisse dans le deuil ses enfants: Yolande, Sherbrooke; Fernand (Johanne Martin), Fleurimont; Diane (Martial Tanguay), Granby; il était aussi le père de feu

Gaëtan (Christiane Poliquin), Sherbrooke; feu Marc; ses petits-enfants: Brigitte, Martine, Alain, Simon, Jonathan, Isabelle, Dominique, Marie-Eve, Genevieve, Caroline; un arrière-petit-fils: Tony; ses frères, sœurs, de la famille Jacques; ses beaux-frères, belles-sœurs de la famille Lapointe; les enfants de sa conjointe, de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

**LALONDE Graciette (Soeur)**  
— A la Fraternité Val Rapide, le 17 juillet 1997, est décédée Soeur Graciette Lalonde, à l'âge de 79 ans, fille de feu William Lalonde et de feu Vélodora Letarte, demeurant à Laval. Soeur Lalonde repose à la:

Maison Provinciale des Soeurs du bon Pasteur  
9465, boul. Gouin Ouest  
Pierrefonds, Qc

Heures de visites: DIMANCHE de 14 h à 21 h. Jour des funérailles à partir de 9 h. Funérailles, lundi 21 juillet 1997 à 14 h à la Maison mère de la communauté. Inhumation au cimetière de St-Hubert. Soeur Lalonde laisse dans le deuil sa sœur Denise Dion, Windsor; elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

**TREMBLAY Sr Marguerite**  
— Au Mont Sainte-Famille de Sherbrooke, le 19 juillet 1997, est décédée soeur Marguerite Tremblay, p.s.s.f., à l'âge de 70 ans, demeurant au Mont Sainte-Famille. Soeur Marguerite Tremblay, repose au salon de la:

COMMUNAUTÉ DES PETITES SOEURS DE LA SAINTE-FAMILLE  
1820, rue Gal Ouest  
Sherbrooke, Qc  
Sous la direction de la: Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Conseil  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-1155  
Téléc.: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, mardi 22 juillet 1997, à 14 h en la chapelle des Petites Soeurs de la Sainte-Famille. Inhumation au cimetière de la communauté. Outre sa famille religieuse, Soeur Marguerite Tremblay, laisse dans le deuil ses sœurs: Bernadette (Auguste Lord), Ste-Louise; Sr Marie-Rose Tremblay, religieuse dominicaine de l'Enfant Jésus, Sillery; Cécile (Roland Léfourneau), St-Rock des Aulnaix, Jacques (Chabot), Beaufort; ses frères: M. Mme Gérard Tremblay, Ste-Anne de la Pocatière; M. Mme Armand Tremblay, Bathurst, N.B.; M. Mme Jean-Charles Tremblay, Ste-Anne de la Pocatière; M. Mme Paul-Émile Tremblay, Ste-Anne de la Pocatière; M. Mme Élie Tremblay, Ste-Anne de la Pocatière; M. Mme Joseph-André Tremblay, Ste-Anne de la Pocatière; Lucie Tremblay, Ste-Anne de la Pocatière; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

**LOISELLE Françoise**  
— Au C.U.S.E. site Fleurimont, le 16 juillet 1997, est décédée madame Françoise Loiselet à l'âge de 44 ans, fille de feu Lionel Loiselet et de feu Simone Cloutier, demeurant à St-François Xavier de Brompton. Afin de respecter les dernières volontés de madame Loiselet, il y aura crémation sous la direction de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison Funéraire A. Boisvert & Fils  
64, 3e Avenue  
Windsor, QC  
Tél.: 819-845-3992  
Téléc.: 819-845-5287  
Louise Lancôt, d. g.  
Lionel Turgeon, dir.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles, à partir de 13 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le lundi 21 juillet 1997, à 14 h, en l'église St-Philippe de Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière du même endroit. Madame Loiselet laisse dans le deuil son fils unique: Éric (Cheryl); ses frères et sœurs: Jean-Paul (Blaise); Léo (François); Louise (Arthur); Jacqueline; Laurence (Dominique); Reine (Clément); Monique (Jean-Guy); Armande (Léo); ainsi que ses nombreux oncles et tantes, neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

**PINARD Marie-Rose Harvey**  
— Au Centre Hospitalier de Sherbrooke, Pavillon Argyle le 10 juillet 1997, est décédée madame Marie-Rose Harvey à l'âge de 87 ans, épouse de feu Ovide Pinard demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter la volonté de la défunte, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles, auront lieu sous la direction des:

JARDINS DU SOUVENIR



**ALLARD Wilfrid**  
— Au CUSE, site Bowen, le 18 juillet 1997, est décédé monsieur Wilfrid Allard, à l'âge de 77 ans, époux de Marie-Berthe Faucher, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Allard repose au salon de la:

Service Coopératif de Drummond  
1047 Boul. Mercure  
Drummondville, Qc  
Tél.: 819-477-5777  
Fax: 819-477-5929

Sous la direction de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect  
Sherbrooke, QC  
Louise Lancôt, d. g.

Heures de visite: DIMANCHE, de 19 h à 22 h. LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Funérailles, mardi 22 juillet 1997, à 14 h en l'église St-Brigitte des Saules. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Allard laisse dans le deuil ses enfants: Gisèle (Yvon Latereur), Drummondville; Cécile (Jean-Marie Jutras), Drummondville; Jean-Paul (Madeleine Raïche), Fleurimont; Rose (Jacques Martin), Sherbrooke; Lucie (Normand Boisvert), Beaufort; Jeanne d'Arc (Fernand Choquette), Rock Forest; Gérard, Montréal; ses 15 petits-enfants: Lisette, Pierre, Sylvain, Daniel, Diane, Louise, Pascale, Mélanie, David, Yanick, Marilyne, Karine, Francis, Anne, Marie-Eve; ses 5 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs; beaux-frères, belles-sœurs; Omer, Maurice (Roberte Duquay); Bernadette Traversy (feu Elphège); Françoise Jutras (feu Marcel); Cécile (Roland De Grandpré); Marie-Jeanne (feu Romuald Côté); Yvette Faucher (feu Onésime Jutras); Thérèse Faucher (René Bélière); Rock Faucher (Lucia Lahaie); Jean-Noël Faucher (Marie-Anne Proulx); Antonio (Solange Allard); Gilles Faucher (feu Carmen Bolduc); Camille Faucher (Jeanne d'Arc Gervais); Cécile Faucher (Claude Rondeau); il laisse aussi dans le deuil de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à la: SOCIÉTÉ DES MISSIONS ÉTRANGÈRES, c.p. 69 L.D.R., Ville de Laval, Qc, H7N 4Z2, seraient grandement appréciés de la famille.



**BRODEUR Huguette (Provencher)**  
— Subitement, au CUSE site Bowen Sud, le 18 juillet 1997, est décédée madame Huguette Provencher à l'âge de 55 ans, épouse de Richard Brodeur, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Brodeur, il n'y aura pas d'exposition. Funérailles sous la direction de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-7646  
Fax: 819-565-7844  
Louise Lancôt, d. g.

Funérailles, samedi 26 juillet 1997, à 11 h 30, en l'église Notre-Dame de l'Assomption. Inhumation à une date ultérieure. Outre son époux, madame Brodeur laisse dans le deuil ses enfants: Mario (Guylaine Magnan); Jacques (Guylaine Houde); Yvon (Johanne Weber); Nathalie (Joelynn Roy); sa mère: Alma Veilleux Provencher; ses petits-enfants: Jonathan, Martin, Éva, Sébastien, François, David, Patrick, Joëlle; ses frères et sœurs: André Thibault (Carmen); Jeannine Thibault (Alfa); Colette Rouleau (Roger); Jacques Rouleau (Francine); Réjean Rouleau; Joël Rouleau; ses beaux-frères, belles-sœurs ainsi que plusieurs autres parents et amis.

**CAJOLET Marcel**  
— Au CUSE site Fleurimont, le 20 juillet 1997, est décédé monsieur Marcel Cajolet, à l'âge de 59 ans, époux de Françoise Dumas, demeurant à Magog. Monsieur Cajolet repose à la:

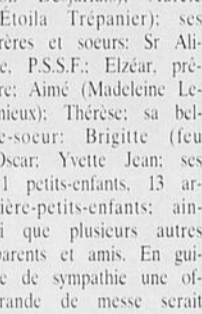
Coopérative Funéraire de l'Estrie  
1011, Gal Ouest  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-7646  
Fax: 819-565-7844  
Louise Lancôt, d. g.

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, mercredi 23 juillet 1997, à 10 h 30 en l'église Marie-Médiatrice. Inhumation au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Outre son épouse; monsieur Cajolet laisse dans le deuil ses filles: Sylvie (Michel Desjardis); Marie-Pier (Jacques A. Laberge); Lyne (Peter Durocher); ses petits-fils: Keryn, Samuel; ses parents: Yvénic Pellerin et Félien Cajolet; ses frères et sa sœur: Serge; Armand (Huguette Bellemare); Hélène (Gérard Laganière); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier les Dr Gabriel Bordenave, Dr Pierre Larivière, et tout le personnel des soins palliatifs du CUSE Fleurimont, pour les bons soins prodigués à monsieur Cajolet. En guise de sympathie des dons à la: SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke Qc, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

**BROUILLARD Julien**  
— A l'Institut de gérontologie, pavillon Argyle, samedi 19 juillet 1997, est décédé monsieur Julien Brouillard, à l'âge de 90 ans, fils de feu Pierre Brouillard et de feu Bernadette Barbin, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Brouillard, repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
526, rue Prospect  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-7646  
Fax: 819-565-7844  
Louise Lancôt, d. g.

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles, mardi 22 juillet 1997, à 10 h 30 en l'église Notre Dame du Perpétuel Secours. Inhumation au cimetière St-Michel. Monsieur Brouillard était l'époux en premières noces de feu Cécile Sinotte et en secondes noces de feu Victoria Vallee. Il laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse (feu Gas-



**CHAMPOUX Solange (Poisson)**  
— Au CUSE site Bowen Sud, le 20 juillet 1997, est décédée madame Solange Poisson, à l'âge de 67 ans, épouse de feu René Champoux, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Champoux, il n'y aura pas d'exposition. Funérailles sous la direction de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison Funéraire A. Boisvert & Fils  
64, 3e Avenue  
Windsor, QC  
Tél.: 819-845-3922  
Téléc.: 819-845-5287  
Louise Lancôt, d. g.  
Lionel Turgeon, dir.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles, à partir de 13 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, mardi 22 juillet 1997, à 13 h 30, en l'église St-Philippe de Windsor. Inhumation des cendres au cimetière du même endroit. Monsieur Cajolet laisse dans le deuil ses enfants: Luc (Nathalie Beaudoin); Yves (Julie Pinard); ses frères et sœurs: Simone (feu Louis Lamoureux); Gabriel (Léonard Byrns); Gérard (Georgette Chartier); Gilbert (Rita Joins); Rosanne (feu Jacques Fortin); Oliva (Pierreette May); Germaine; Germain (Yvette Paré); Jean-Louis (Monique Chamberland); Émilien (Gisèle Cloutier); Yves (Michèle Archambault); son beau-frère et sa belle-sœur: Gilbert (feu Roland Champoux); Révérend Roger Champoux, Père Dominicain; ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CUSE, site Bowen, pour les bons soins prodigués à madame Champoux. En guise de sympathie des dons à la: FONDATION DU CUSE DE L'HOTEL-DIEU, 5810 Bowen Sud, Sherbrooke, Qc J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

**CODÈRE Marcel**  
— Au CUSE site Fleurimont, le 17 juillet 1997, est décédé monsieur Marcel Codère à l'âge de 58 ans, fils de feu Lucien



Therrien, demeurant à Sherbrooke, autrefois de Windsor. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Codère, il y aura crémation sous la direction de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison Funéraire A. Boisvert & Fils  
64, 3e Avenue  
Windsor, QC  
Tél.: 819-845-3922  
Téléc.: 819-845-5287  
Louise Lancôt, d. g.  
Lionel Turgeon, dir.

humation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Côté laisse dans le deuil ses enfants: Lucien Côté (Mireille Pelletier); Bernard Côté (Jacqueline King); Gérard Côté (Géraldine "Gerric" Wood); Gaëtan Côté (Lucie Bresse); Ginette Côté (D'Arcy Ryan); Lise Côté (Royce Goodsell); Jean-Paul Côté (Doris Parent); son frère: Lionel Côté; ses belles-sœurs: Marie-Jeanne Lagaac; Yvette Côté; ses 14 petits-enfants, ses 7 arrière-petits-enfants. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que de nombreux autres parents et amis.

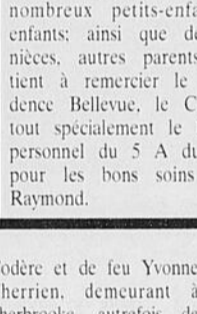
**CÔTE Léopold**  
— Au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, site Bowen Sud, le 19 juillet 1997, est décédé monsieur Léopold Côté, à l'âge de 82 ans, époux de Madame Ella Côté, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Côté repose au:

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE  
Salon A. Bêliste  
505 rue Short  
Sherbrooke, Qc.  
Tél.: 819-564-6455  
Fax: 819-564-7346  
Roméo Quintal, d. g.  
Paul Rodrigue, dir.

Heures de visite: DIMANCHE, de 19 h à 22 h; LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 9 h 40. Funérailles le mardi 22 juillet 1997, à 10 h, en l'église St-François d'Assise. In-

humation au cimetière du même endroit. Monsieur Côté laisse dans le deuil ses enfants: Luc (Nathalie Beaudoin); Yves (Julie Pinard); ses frères et sœurs: Simone (feu Louis Lamoureux); Gabriel (Léonard Byrns); Gérard (Georgette Chartier); Gilbert (Rita Joins); Rosanne (feu Jacques Fortin); Oliva (Pierreette May); Germaine; Germain (Yvette Paré); Jean-Louis (Monique Chamberland); Émilien (Gisèle Cloutier); Yves (Michèle Archambault); son beau-frère et sa belle-sœur: Gilbert (feu Roland Champoux); Révérend Roger Champoux, Père Dominicain; ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CUSE, site Bowen, pour les bons soins prodigués à madame Champoux. En guise de sympathie des dons à la: FONDATION DU CUSE DE L'HOTEL-DIEU, 5810 Bowen Sud, Sherbrooke, Qc J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

**DUVAL Marie-Anne**  
— Au C.U.S.E. site Bowen, le 18 juillet 1997, est décédée madame



Therrien, demeurant à Sherbrooke, autrefois de Windsor. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Codère, il y aura crémation sous la direction de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison Funéraire A. Boisvert & Fils  
64, 3e Avenue  
Windsor, QC  
Tél.: 819-845-3922  
Téléc.: 819-845-5287  
Louise Lancôt, d. g.  
Lionel Turgeon, dir.

humation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Côté laisse dans le deuil ses enfants: Lucien Côté (Mireille Pelletier); Bernard Côté (Jacqueline King); Gérard Côté (Géraldine "Gerric" Wood); Gaëtan Côté (Lucie Bresse); Ginette Côté (D'Arcy Ryan); Lise Côté (Royce Goodsell); Jean-Paul Côté (Doris Parent); son frère: Lionel Côté; ses belles-sœurs: Marie-Jeanne Lagaac; Yvette Côté; ses 14 petits-enfants, ses 7 arrière-petits-enfants. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que de nombreux autres parents et amis.

**DROUIN Marie-Ange**  
— A la suite d'une longue maladie, au Centre d'hébergement St-Georges de Montréal, le 17 juillet 1997, à l'âge de 86 ans, est décédée mademoiselle Marie-Ange Drouin née à Wottonville. Mademoiselle Drouin repose au:

Complexe Funéraire Urgel Bourgie Ltée  
745, Crémazie Est  
Montréal, Qc

Heures de visite: DIMANCHE de 19 h à 22 h. Jour des funérailles à partir de 12 h. Funérailles le lundi 21 juillet 1997 à 14 h en l'église St-Alphonse D'Youville. Inhumation au cimetière Notre-Dame des Neiges. Mademoiselle Drouin laisse dans le deuil sa sœur: Lucille; son frère: Père Germain Drouin; ses belles-sœurs: Bibiane Nault Drouin et Lédéanne Drouin; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la: FONDATION DE L'HOPITAL NOTRE-DAME (oncologie gynécologique) seraient grandement appréciés de la famille.

**JACQUES Paul**  
— A Sherbrooke, le 20 juillet 1997, est décédé monsieur Paul Jacques à l'âge de 76 ans, époux de feu Marthe Lapointe et conjoint de Annette Toulouse, demeurant à Fleurimont. Monsieur Jacques repose à la:

Centre Funéraire Jacques & Fils inc.  
3800, Québec Central  
Lac Mégantic, Qc.  
Tél.: 819-583-0445  
Fax: 819-583-0908  
J.-P. Jacques, p.d.g.  
F.P. Jacques, dir.

Heures de visite: Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Funérailles, le lundi 21 juillet 1997 à 14 h, en l'église St-Zénon de Piopolis. Inhumation au cimetière paroissial. Madame Grenier laisse dans le deuil ses enfants: Lucille (Marc Quirion), Piopolis; Denise G. Sherbrooke; Gaby (Maurice Richard), Piopolis; Doris, Sherbrooke; Francis (Yvette Jacques), Piopolis; ses petits-enfants: Josée, Dominique et Marc Jr., Rosemarie, Céline, Jean, Jocelyn, Nanette, Sophie, Brenda, Annie; ses arrière-petits-

Vos dons à l'UNICEF assurent l'avenir des enfants les plus démunis de ce monde. Grâce à votre appui, l'UNICEF procure eau salubre, soins de santé, éducation et nutrition aux enfants de 128 pays en développement. Appuyez l'UNICEF en faisant un don par chèque ou par carte de crédit. Au nom des enfants, merci Comité UNICEF Estrie 525, boul. Queen Nord Sherbrooke (Québec) J1H 3R4 (819) 820-8393

A toutes les personnes éplorées  
**LaTribune**  
offre ses plus sincères condoléances

Vos dons à l'UNICEF assurent l'avenir des enfants les plus démunis de ce monde. Grâce à votre appui, l'UNICEF procure eau salubre, soins de santé, éducation et nutrition aux enfants de 128 pays en développement. Appuyez l'UNICEF en faisant un don par chèque ou par carte de crédit. Au nom des enfants, merci.

**Comité UNICEF Estrie**  
525, boul. Queen Nord  
Sherbrooke (Québec)  
J1H 3R4  
(819) 820-8393

**In memoriam**

Une rose ne dure que quelques jours.

Le cœur doit durer toute la vie.

Le don in memoriam est un hommage à la vie.

FONDATION DES MALADES DU COEUR  
Tél: (514) 382-9944

# Ovide Mercredi affronte une vive contestation

Janice TIBBETTS  
Ottawa (PC)

Même s'il est à n'en pas douter le plus célèbre représentant autochtone au pays, Ovide Mercredi est loin de faire l'unanimité au sein de l'Assemblée des premières nations. Du Québec à la Colombie-Britannique, de nombreux leaders autochtones sont d'avis qu'un changement s'impose à la tête de l'organisation.

Pas moins de six candidats convoient le poste de chef de l'Assemblée des premières nations, ce qui témoigne de la contestation dont fait l'objet M. Mercredi. «Je ne pense pas qu'Ovide pourra passer au travers. Son approche n'a pas donné les résultats escomptés», affirme le grand chef de l'Union des Indiens de l'Ontario, Verne Root.

Agé de 51 ans, Ovide Mercredi sera en quête d'un troisième mandat comme représentant des 633 chefs autochtones du Canada lors de l'élection du 30 juillet. Ce Cri du Manitoba et avocat de formation avait causé la surprise en remportant la victoire aux dépens de Phil Fontaine en 1991, puis en 1994 il avait été réélu par la plus faible des marges.

Après avoir annoncé qu'il ne serait pas candidat à la prochaine élection, M. Mercredi s'est ravisé, affirmant qu'il veut continuer à faire pression sur le gouvernement fédéral pour que soient mises en oeuvre les recommandations de la commission royale d'enquête sur les peuples autochtones.

Mais celui qui fut jadis considéré



Ovide Mercredi devra batailler ferme pour rester à la tête des Premières nations. Au moins six candidats veulent lui ravir son poste.

comme le 13e premier ministre du Canada, notamment en raison de sa participation aux négociations constitutionnelles qui ont mené à l'accord de Charlottetown en 1992, aurait perdu le contact avec ses commettants, qui se préoccupent surtout de la condition de leurs logements et des programmes d'insertion pour les jeunes autochtones.

«Nous avons besoin de l'inspiration d'un nouveau leader qui nous permettra d'unir nos efforts. Je ne pense pas qu'Ovide y soit parvenu», affirme le chef de l'Union des Indiens de la Colombie-Britannique, Saul Terry.

Matthew Coon-Come, chef du Grand Conseil des Cris du Québec, est du même avis.

«Je crois qu'il a eu sa chance. Nous tentons de trouver un nouveau leader, de nouvelles initiatives et des approches créatives à l'égard du gouvernement fédéral et des provinces», dit le chef autochtone québécois.

## Six années gaspillées

Les détracteurs d'Ovide Mercredi croient qu'il aurait dû s'en tenir à son intention première de ne pas se présenter à l'élection, compte tenu que ses relations avec le gouvernement fédéral se sont grandement détériorées. Il tente en vain depuis quatre ans d'obtenir une rencontre avec le premier ministre Jean Chrétien, et l'ancien ministre des Affaires indiennes, Ron Irwin, maintenant retiré de la vie politique, a dit d'Ovide Mercredi qu'il avait gaspillé six années en boudant les initiatives fédérales pour améliorer le sort des 500 000 autochtones du pays.

M. Fontaine, à la tête de l'Assemblée des chefs du Manitoba, ainsi que Wendy Grant-John, négociateur du traité de la Colombie-Britannique, auraient les meilleures chances de détrôner M. Mercredi. Le processus électoral de l'Assemblée des premières nations est toutefois propice aux surprises, en raison des alliances qui surviennent lorsqu'aucun des candidats n'obtient 60 pour cent des suffrages au premier tour.

Les appuis de M. Mercredi seraient surtout regroupés dans les provinces maritimes.

# Trois morts sur les routes du Québec

Montréal (PC)

Au moins trois personnes ont perdu la vie au cours du week-end sur les routes du Québec.

Sur la route 202, à Hemmingford, vers 9 heures samedi matin, est décédée Thelma Williams-Binoia, âgée de 34

ans, alors qu'elle conduisait un tracteur de ferme auquel était accrochée une remorque. Une fourgonnette qui la suivait a tenté un dépassement, mais a accroché la remorque, provoquant l'accident.

Dans l'Outaouais, à Ripon, sur la route 317, Martin Parent, 20 ans, a con-

nu une fin tragique quand il a perdu le contrôle de son véhicule, vers 23h30 vendredi soir.

A Mont-Rolland, une jeune homme de 19 ans de Sainte-Adèle, Georges-Etienne Hébert, rentrait de son travail à vélo quand il a été happé par une voiture, sur la route 117 nord, vers 23 heures vendredi soir.

## AUTOUR DU MONDE

### La maîtresse du prince Charles sort de l'ombre

Londres (AP) - Camilla Parker Bowles va-t-elle enfin sortir de l'ombre? Alors que le prince Charles n'a pas hésité à fêter ouvertement la semaine dernière les 50 ans de celle qui a supplanté Lady Diana dans son coeur, l'opinion publique anglaise approuverait désormais l'éventuel remariage du prétendant au trône.

Un sondage publié la semaine dernière dans le journal populaire The Mirror révèle que «l'adultère» de Charles ne scandalise plus l'opinion publique anglaise. Sur 500 personnes interrogées, 67% pensent que les deux divorcés devraient être autorisés à se marier.

Enhardi, le prince de Galles a d'ailleurs franchi un pas important vers l'entrée de Camilla sur la scène publique, en organisant vendredi en son honneur une réception d'anniversaire dans sa maison de campagne d'Highgrove, à 160 kilomètres de Londres. Le Times souligne que la relation de Charles et Camilla est pour la première fois officialisée au travers de cette fête rendue publique.

Traqués par les photographes, les 80 invités du prince de Galles, dont Andrew, l'ancien mari de Camilla, son père et sa soeur, ont dansé toute la nuit sur des tubes des années 50 aux années 80. Aucun membre de la famille royale britannique n'était présent.



### Espoir fragile en Irlande

Deux cyclistes passent devant un graffiti pro-Irlande à Belfast. Le cessez-le-feu de l'Armée républicaine irlandaise (IRA) est entré en vigueur hier midi, suscitant à la fois l'espoir mais aussi une grande incertitude sur l'évolution des pourparlers de paix en Irlande du Nord. Dans leurs offices religieux respectifs, catholiques et protestants ont prié séparément pour que cette trêve dure plus longtemps que celle qui avait été décrétée par les extrémistes catholiques le 1er septembre 1994. Celle-ci avait pris fin le 9 février 1996 par un attentat au camion piégé à Londres qui avait fait deux morts. Trois quotidiens paraissant à Dublin, citant des sources proches de l'IRA, ont rapporté que les nationalistes pourraient rompre leur cessez-le-feu au bout de quatre mois s'ils n'étaient pas satisfaits de l'évolution des discussions sur l'avenir de l'Irlande du Nord.

### Le successeur du commandant Cousteau

Paris (AP) - Le navigateur néo-zélandais, Peter Blake, a été choisi par le clan du commandant Jacques-Yves Cousteau pour continuer à porter le message de «Captain Planet» sur tous «les océans du monde, pour le bien des générations futures».

«Marin, aventurier, défenseur de l'environnement et gentleman, Sir Peter est l'homme parfait pour représenter la Société Cousteau dans ses explorations et découvertes futures» de la planète, précise la Cousteau Society - l'équivalent aux États-Unis de l'Équipe Cousteau en France -, dans un communiqué diffusé hier.

## Prix d'été

L'Acura 2,2CL 1997

**338\$\***  
PAR MOIS  
Transport et préparation inclus



Passez  
**L'ÉTÉ  
EN  
BEAUTÉ**

## Prix d'été

L'Acura 2,5TL 1997

**408\$\***  
PAR MOIS  
Transport et préparation inclus



Une vision qui inspire un élan de passion. ACURA

\*Tarifs mensuels de location-bail d'une durée de 48 mois, établis pour la 2.2CL, modèle YA114V (total des paiements: 16 224\$), et la 2.5TL, modèle UA204V (total des paiements: 19 584\$). Un acompte de 3 500\$ pour la 2.2CL, et de 3 100\$ pour la 2.5TL, un dépôt de sécurité (pour la 2.2CL) et un premier versement sont requis. Allocation de 24 000 km par année (fray de 0,10\$ par km supplémentaire). Taxes, frais d'immatriculation et assurances en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour la valeur résiduelle prédéterminée. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. Assistance routière Acura.  
Offre disponible seulement par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. Sujet à l'approbation du crédit. Les deux premiers services d'entretien (pièces en sus) sont compris dans le prix de location-bail des Acura 2.2CL et 2.5TL.

ACURA LES CONCESSIONNAIRES FIAIBLES

**PRECISION ACURA**  
SHERBROOKE



GAGNANT DU PRIX  
EXCELLENCE DES  
SERVICES AUX CLIENTS

**ACURA**  
1996  
Pour une 5e année  
consécutive

**4900, BOUL. BOURQUE,  
ROCK FOREST 564-8909**

33943

## ANNONCEURS, PRENEZ

*Note*

**LE MERCREDI 6 AOÛT  
1997**

**La Tribune**

PUBLIERA UN CAHIER SPÉCIAL



## LA RENTRÉE

Annonces, profitez de cette occasion pour faire connaître vos produits ou services. Un rendez-vous à ne pas manquer!

RÉSERVEZ VOTRE ESPACE PUBLICITAIRE

**AVANT LE 30 JUILLET 1997**

POUR PLUS D'INFORMATION :

**564-5450**

ZONE INTERURBAINE :  
1 800 567-6955

1279